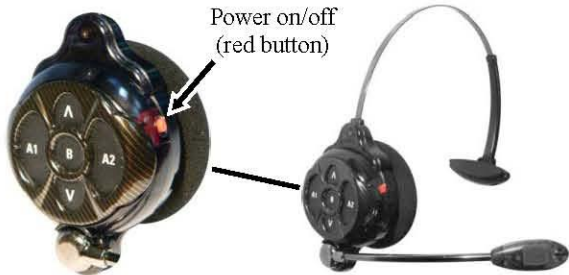


HEADSET OPERATION:

- Talk to customers – A1 or A2
- Talk to crew – B
- Volume up – ^
- Volume down – V
- Power on/off – red button



Mode	One-Touch Hands Free	Push To Talk	Auto Hands Free
Mode Setup	With power off Press ^ + B + Power Release buttons	With power off Press V + B + Power Release buttons	With power off Press ^ + (A1/A2) + Power (A1 for Lane 1 – A2 for Lane 2) Release buttons
	In this mode, press and release A1 or A2 button to talk to customer	In this mode, press and hold A1 or A2 button to talk to customer	In this mode, talk to customer without pressing buttons
Single Lane Operation	Customer arrives Alert tone in headset Touch-Release A1 or A2 Speak/Listen to customer Touch-Release A1/A2 or B Communication ends	Customer arrives Alert tone in headset Press & hold A1 or A2 Speak to customer Release to listen	Customer arrives Alert tone in headset Speak/Listen to customer Touch-Release A1/A2 or B Communication ends
	In Tandem operations, Order Taker #1 uses the A1 button for customers at order point #1 and Order Taker #2 uses the A2 button for customers at order point #2		In Tandem operations, only Order Taker #1 can operate in the Auto Hands Free mode
Dual Lane Operation	Customer arrives Alert tone in headset 1 beep = Lane 1 2 beeps = Lane 2 Touch-Release A1 for Lane 1 Touch-Release A2 for Lane 2 Touch-Release opposite button to change lanes Speak/Listen to customer Touch-Release A1/A2 or B Communication ends	Customer arrives Alert tone in headset 1 beep = Lane 1 2 beeps = Lane 2 Press & hold A1 for Lane 1 Press & hold A2 for Lane 2 Speak to customer Release A1/A2 to listen	Customer arrives Alert tone in headset 1 beep = Lane 1 2 beeps = Lane 2 Speak/Listen to customer Touch-Release A1/A2 or B Communication ends
Crew Talk	With power off Press B + A2 + Power Release buttons Touch-Release B to speak/listen to crew Touch-release B again Communication ends	With power off Press B + A2 + Power Release buttons Press & hold B to speak to crew Release to listen	

HEADSET STATUS: With power off • Press A2 + V + Power • Release buttons

CHANGE BATTERY:

- If you hear “Battery low” or “Change battery” –
- Press battery-release button and remove battery
 - Place battery in battery-charger for recharging
 - Install fully charged battery in headset



FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN DEL INALÁMBRICA:

- Hablar con clientes = A1 o A2
- Hablar con el personal = B
- + volumen = $\wedge$
- - volumen = $\vee$
- Encender/Apagar = botón rojo



Modo	Manos Libres con un toque	Oprimir para Hablar y Soltar para Escuchar	Manos Libres Automático
Fijar Modo	Estando apagado Oprimir Λ + B + encender Soltar los botones	Estando apagado Oprimir V + B + encender Soltar los botones	Estando apagado Oprimir Λ + (A1/A2) + encender (A1 para carril 1, A2 para carril 2) Soltar los botones
	En este modo, Oprimir y soltar botón A1 o A2 para hablar con el cliente	En este modo, mantener oprimido A1 o A2 para hablar con el cliente	En este modo, hablar con el cliente sin oprimir botones
Operación de un solo Carril	Llega un cliente Tono de alerta en el audífono Oprimir-Soltar A1 o A2 Hablar y escuchar al cliente Oprimir-Soltar A1/A2 o B para finalizar comunicación	Llega un cliente Tono de alerta en el audífono Dejar oprimido A1 o A2 Para hablar con el cliente Soltar para escuchar	Llega un cliente Tono de alerta en el audífono Hablar y escuchar al cliente Oprimir-Soltar A1/A2 o B para finalizar comunicación
	En operaciones con doble carril, el tomador de ordenes #1 usa el botón A1 para clientes en el carril 1 y el tomador de ordenes #2 usa el botón A2 para clientes en el carril 2		En operaciones con carril doble, sólo el tomador de ordenes #1 puede funcionar en el Modo de Manos Libres Automático
Operación con doble Carril	Llega un cliente Tono de alerta en el audífono Tono sencillo = carril 1 Tono doble = carril 2 Oprimir-Soltar A1 para carril 1 Oprimir-Soltar A2 para carril 2 Oprimir-Soltar el botón opuesto para cambiar de carril Hablar y escuchar al cliente Oprimir-Soltar A1/A2 o B para finalizar comunicación	Llega un cliente Tono de alerta en el audífono Tono sencillo = carril 1 Tono doble = carril 2 Dejar oprimido A1 para carril 1 Dejar oprimido A2 para carril 2 Para hablar con el cliente Soltar A1/A2 para escuchar	Llega un cliente Tono de alerta en el audífono Tono sencillo = carril 1 Tono doble = carril 2 Hablar y escuchar al cliente Oprimir-Soltar A1 o A2 o B para finalizar comunicación
Comunicación entre Empleados	Estando apagado Oprimir B + A2 + encender Soltar los botones Oprimir-Soltar B hablar y escuchar a los empleados Oprimir-Soltar B otra vez para finalizar comunicación	Estando apagado Oprimir B + A2 + encender Soltar los botones Dejar oprimido B para hablar con a los empleados Soltar para escuchar	

ESTADO DEL APARATO: Estando apagado — Oprima A2 + V + encender (botón rojo) — Suelte los botones

CAMBIO DE BATERÍA:

Si usted escucha “Batería baja” o “Cambie la batería” —

- **Deslice/Oprima el botón de liberación de la batería y retire la batería**
- **Coloque la batería en el cargador de baterías para recargarla**
- **Instale la batería completamente cargada en la diádema**



Para instrucciones más detalladas sobre el funcionamiento, visite www.hme.com/userManuals.cfm
Para AYUDA llame a Soporte Técnico de HME al teléfono 1-800-848-4468 o Fax (858) 552-0172

MODE D'EMPLOI POUR ECOUTEUR:

- Parlez aux clients = A1 ou A2
- Parlez aux employes = B
- Monter volume = $\wedge$
- Baisser volume = $\vee$
- Allumer/eteindre = bouton rouge



Mode	Une Touched Mains Libres	Appuyez Pour Parler	Mains Libres Automatique
Mode d'installation	Appareil eteint appuyez sur Λ + B + allumer (bouton rouge) Relachez les boutons	Appareil eteint appuyez sur V + B + allumer (bouton rouge) Relachez les boutons	Appareil eteint appuyez sur Λ + (A1/A2) + allumer (bouton rouge) (A1 pour Voie 1, A2 pour Voie 2) Relachez les boutons
	Dans ce mode, appuyez et relachez les boutons A1 ou A2 pour parler aux clients	Dans ce mode, appuyez et retenez les boutons A1 ou A2 pour parler aux clients	Dans ce mode, parlez au client sans toucher aux boutons
Système avec une seule voie	Client arrive Ton d'alerte dans l'écouteur Appuyez-Relachez A1 ou A2 Parlez/Ecoutez le client Appuyez/Relacher A1 ou A2 ou B pour terminer la communication	Client arrive Ton d'alerte dans l'écouteur Appuyez et retenir A1 ou A2 Parlez au client Relachez pour écouter	Client arrive Ton d'alerte dans l'écouteur Parler/Ecouter le client Appuyez/Relachez A1 ou A2 ou B pour terminer la communication
	Dans les installations Tandem, le preneur de commande numéro 1 utilise le bouton A1 pour les clients au point de commande numéro 1 et le preneur de commande numéro 2 utilise le bouton A2 pour les clients au point de commande numéro 2		Dans les installations Tandem, seul le preneur de commande numero 1 peut fonctionner en Mode Mains Libres Automatique
Système à Deux Voies	Client arrive Ton d'alerte dans l'écouteur 1 son = Voie 1 2 sons = Voie 2 Appuyez-Relachez A1 pour Voie 1 Appuyez-Relachez A2 pour Voie 2 appuyez-relachez le bouton oppose pour changer de voie Parlez/Ecoutez le client Appuyez-Relachez A1/A2 ou B pour terminer la communication	Client arrive Ton d'alerte dans l'écouteur 1 son = Voie 1 2 sons = Voie 2 Appuyez et retenez A1 pour Voie 1 Appuyez et retenez A2 pour Voie 2 Parlez au client Relachez A1/A2 pour écouter	Client arrive Ton d'alerte dans l'écouteur 1 son = Voie 1 2 sons = Voie 2 Parlez/Ecoutez le client Appuyez-Relachez A1/A2 ou B pour terminer la communication
Communiquer avec les employés	Pour eteindre l'appareil appuyez sur B + A2 + allumer Relachez les boutons Appuyez-relachez B pour parler/écouter les employes Appuyez-relachez B de nouveau pour terminer la communication	Pour eteindre l'appareil, appuyez sur B + A2 + allumer Relachez les boutons Appuyez et retenez B pour parler aux employes Relachez pour écouter	

ETAT DU CASQUE: Eteint — Appuyez sur A2 + V + allumer (bouton rouge) — Relachez les boutons

CHANGER LES PILES:

Si vous entendez « changez les piles » ou « niveau de batterie bas » dans votre écouteur;

- Appuyez sur le bouton de verrouillage de batterie et retirez la batterie
- Placez les piles dans le chargeur de piles
- Installez les piles complètement chargées dans l'appareil de casque



Pour instructions plus détaillées, allez sur www.hme.com/userManuals.cfm
 Pour obtenir de l'aide appelez HME Assistance Technique au 1-800-848-4468 ou par Facsimile au (858) 552-0172